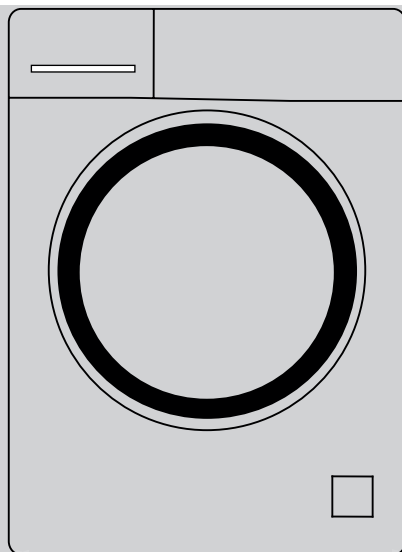




WNP04SEAIN

Пральна машина
Посібник користувача



Зміст

1 Інструкції з техніки безпеки.....	4	6.3 Таблиця програм і норм енергоспоживання.....	26
1.1 Передбачуване використання ..	4	6.4 Вибір програми	28
1.2 Безпека дітей, уразливих осіб і домашніх тварин.....	4	6.5 Програми.....	28
1.3 Електробезпека	5	6.6 Вибір температури	31
1.4 Безпека обслуговування	6	6.7 Вибір швидкості віджимання	31
1.5 Безпека встановлення.....	6	6.8 Вибір додаткових функцій	32
1.6 Безпека експлуатації	8	6.8.1 Додаткові функції	32
1.7 Безпека догляду й чищення.....	10	6.8.2 Функції/програми, що обираються натисканням і утриманням функціональних кнопок протягом 3 секунд.....	33
2 Важливі інструкції щодо навколишнього середовища.....	11	6.9 Час завершення	34
2.1 Відповідність нормам Директиви ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE)	11	6.10 Запуск програми	35
2.2 Інформація про упаковку.....	11	6.11 Блокування дверцят для завантаження білизни.....	35
3 Технічні характеристики	12	6.12 Зміна вибраних налаштувань після запуску програми	36
4 Встановлення	13	6.13 Скасування програми.....	37
4.1 Відповідне місце встановлення	13	6.14 Завершення роботи програми...	37
4.2 Складання кришок нижньої панелі.....	13	7 Обслуговування та чищення	37
4.3 Зняття запобіжних транспортувальних болтів	14	7.1 Чищення висувного контейнера для пральних засобів	37
4.4 Підключення до водопроводу ...	14	7.2 Очищення дверцят для завантаження білизни і барабана	38
4.5 Під'єднання зливного шланга до труби водовідведення	15	7.3 Очищення корпусу й панелі керування.....	38
4.6 Регулювання ніжок.....	16	7.4 Чищення фільтрів впускних водяних патрубків.....	38
4.7 Електричне підключення	16	7.5 Зливання залишків води та чищення фільтра насоса	39
4.8 Запуск	16	8 Пошук і усунення несправностей	40
5 Підготовка	17		
5.1 Сортування білизни.....	17		
5.2 Підготовка білизни до прання ...	17		
5.3 Рекомендації щодо заощадження електроенергії	17		
5.4 Завантаження білизни	18		
5.5 Допустимий об'єм завантаження	18		
5.6 Використання прального засобу та кондиціонера	18		
5.7 Рекомендації з ефективного прання.....	21		
5.8 Відображення часу виконання програми.....	23		
6 Експлуатація виробу	23		
6.1 Панель керування.....	24		
6.2 Символи на дисплеї	25		

Радимо спочатку прочитати цей посібник користувача!

Шановний клієнте,

Дякуємо за вибір виробу Smeg. Ми сподіваємося, що ви отримаєте найкращі результати від використання придбаного виробу, виготовленого з використанням високоякісних і найсучасніших технологій. Тому перед початком використання виробу уважно прочитайте цей посібник користувача й усі інші супровідні документи.

Дотримуйтесь усіх попереджень та інформації, наведених у посібнику користувача.

Завдяки цьому ви захистите себе й свій виріб від можливих небезпек.

Зберігайте посібник користувача. Якщо ви передаєте виріб іншій особі, передайте їй також посібник користувача. Умови гарантії, способи використання й усунення несправностей виробу наведено в посібнику користувача.

Символи й визначення

У посібнику користувача використовуються нижченаведені символи.

	Небезпека, яка може призвести до смерті або травми.
	Важлива інформація або корисні поради щодо використання.
	Ознайомтеся з інформацією в посібнику користувача.
	Матеріали, що підлягають переробці.
	Попередження щодо гарячої поверхні.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Небезпека, яка може завдати матеріальної шкоди виробу або навколишньому середовищу.



1 Інструкції з техніки безпеки

У цьому розділі містяться вказівки з техніки безпеки, необхідні для запобігання ризику травм або матеріальних збитків.

Наша компанія не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в разі недотримання цих інструкцій.

- Операції з встановлення й ремонту завжди мають виконуватися авторизованим сервісним центром.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини й приладдя.
- Не ремонтуйте й не замінюйте будь-який компонент виробу, якщо це чітко не зазначено в посібнику користувача.
- Не модифікуйте виріб.



1.1 Передбачуване використання

- Цей виріб розроблено для домашнього використання. Він не призначений для комерційних цілей, також заборонено використовувати його не за призначенням.
- Виріб можна використовувати лише для прання та полоскання білизни, забезпеченої відповідним маркуванням.

- Цей пристрій призначений для використання в побутових і подібних цілях. Наприклад:
 - в кухнях для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах;
 - на фермах;
 - в готелях, мотелях та інших засобах розміщення для використання клієнтами;
 - в готелях типу «ліжко й сніданок», засобах розміщення типу «хостел»;
 - в зонах загального користування багатоквартирних будинків або в пральнях.



1.2 Безпека дітей, уразливих осіб і домашніх тварин

- Цим виробом можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з недостатньо розвиненими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або тими, кому бракує досвіду й знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо

безпечних способів використання пристрою і потенціальних ризиків.

- Дітей віком до 3 років, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом, слід тримати подалі від виробу.
- Електричні вироби є небезпечними для дітей і домашніх тварин. Дітям або домашнім тваринам забороняється гратися з виробом, залазити на виріб або всередину нього. Перед використанням виробу перевірте його внутрішню частину.
- Використання функції блокування від дітей дає змогу запобігти їхньому втручання в роботу виробу.
- Не забувайте закривати дверцята для завантаження білизни, виходячи з приміщення, де знаходиться виріб. Діти та домашні тварини можуть замкнутися всередині й потонути.
- Дітям не дозволяється без нагляду дорослих виконувати роботи з очищення й обслуговування виробу, які здійснюються користувачем.
- Зберігайте пакувальні матеріали подалі від дітей. Існує ризик травмування й задухи.

- Тримайте подалі від дітей усі миючі засоби й добавки, які використовуються у виробі.
- Щоб гарантувати безпеку дітей, перед утилізацією виробу обріжте кабель живлення, а також зламайте та деактивуйте механізм блокування дверцят для завантаження білизни.



1.3 Електробезпека

- Під час монтажу, технічного обслуговування, очищення та ремонту треба відключати виріб від мережі електропостачання.
- Щоб уникнути можливих ризиків у разі, якщо шнур електроживлення пошкоджено, його необхідно замінити в авторизованому сервісному центрі.
- Ніколи не засовуйте шнур електроживлення під або за виріб. Забороняється ставити важкі предмети на шнур електроживлення. Ніколи не перегинайте й не затискайте шнур електроживлення, а також не торкайтеся ним джерел тепла.
- Під час експлуатації виробу не використовуйте подовжувач, розетку або адаптер.

- Необхідно, щоб вилка шнура живлення була легко доступною. Якщо це неможливо, на електроустановці має бути встановлений механізм, який відповідає вимогам законодавства щодо експлуатації електрообладнання й який від'єднує всі клеми від мережі (запобіжник, вимикач, головний вимикач тощо).
- Ніколи не торкайтеся штепсельної вилки мокрими руками.
- Відключаючи пристрій від мережі, тримайтеся не за шнур, а за вилку.
- Забезпечте, щоб розетка не була вологою, брудною або запиленою.

1.4 Безпека обслуговування

- Перед пересуванням вимкніть виріб з мережевої розетки, а також від'єднайте виріб від отвору водовідведення та магістральної водопровідної труби. Злийте воду, що залишилася всередині виробу.
- Виріб є досить важким, тому не пересувайте його поодиночі. Під час підйому та переміщення виробу не

тримайтеся за виступаючі частини, як-от дверцята для завантаження білизни. На час переміщення верхній лоток треба щільно закріпити.

- Виріб є досить важким, тому в разі переміщення сходами треба, щоб його обережно підтримували дві особи. Якщо виріб впаде на вас, це може спричинити травми. Не допускайте, щоб виріб ударявся або падав під час перенесення.
- Переносьте виріб у вертикальному положенні.
- Слідкуйте за тим, щоб шланги й шнур електроживлення не перегнулися, не затиснулися й не розчавилися після встановлення виробу на його місце розміщення після закінчення операцій з монтажу або очищення.

1.5 Безпека встановлення

- Щоб підготуватися до встановлення виробу й переконатися, що електричні мережі, мережі постачання чистої води та система водовідведення відповідають вимогам, ознайомтеся з інформацією в посібнику користувача й інструкціях із

встановлення. Якщо виявлено недоліки, запросіть кваліфікованого електрика й сантехніка для виконання необхідних операцій. Відповідальність за забезпечення цих операцій лежить на замовнику.

- Перед встановленням виробу перевірте його на наявність пошкоджень. Не встановлюйте виріб, якщо його пошкоджено.
- Попадання рук у незакриті кришками роз'єми може спричинити травми. Закрийте отвори транспортних запобіжних болтів пластмасовими заглушками.
- Не встановлюйте або не залишайте виріб у місцях, де він може піддаватися впливу умов зовнішнього середовища.
- Не встановлюйте виріб у місцях, де температура падає нижче 0 °C.
- Не ставте виріб на килим або подібну поверхню. Це може створити небезпеку пожежі, оскільки повітря не зможе дістатися до виробу знизу.
- Розмістіть виріб на рівній твердій поверхні й встановіть його в стійкому положенні за допомогою регульованих ніжок.

- Підключіть виріб до заземленої розетки, захищеної запобіжником, який відповідає значенням струму, зазначеним на паспортній табличці. Впевніться, що заземлення виконується висококваліфікованим електриком. Не використовуйте виріб без заземлення, яке відповідає місцевим/державним нормам.
- Підключіть виріб до розетки, розрахованої на значення напруги й частоти, які відповідають значенням, зазначеним на паспортній табличці.
- Не підключайте виріб до ослаблених, зламаних, брудних, жирних розеток або розеток, вирваних із їхніх гнізд, або розеток, які можуть контактувати з водою.
- Використовуйте новий шланг, наданий разом із виробом. Не використовуйте повторно набір старих шлангів. Не додавайте до шлангів додаткові елементи.
- Підключіть водозабірний шланг безпосередньо до водопровідного крана. Необхідно, щоб тиск води в крані був не нижче 0,1 МПа (1 бар) і не вище 1 МПа (10 бар). Для того, щоб виріб

функціонував належним чином, необхідно, щоб із крана за хвилину витікало 10–80 літрів води. Якщо тиск води вище 1 МПа (10 бар), слід встановити клапан зниження тиску.

Максимальна допустима температура становить 25 °C.

- Кінець шланга для зливу води треба встановлювати в отвір для зливу брудної води, раковину або ванну.
- Шнур електроживлення й шланги необхідно розміщувати в таких місцях, де неможливо перечепитися через них.
- Ніколи не встановлюйте виріб за дверима, розсувними дверима або в іншому місці, де виріб буде заважати повному відкриттю дверей.
- Якщо необхідно розмістити сушильну машину на виробі, встановіть її за допомогою відповідного з'єднувального пристрою, отриманого в уповноваженій сервісній службі.
- Існує ризик контакту з електричними елементами після вилучення верхніх лотків. Ніколи не розбирайте верхній лоток виробу.

- Розміщуйте виріб на відстані не менше 1 см від країв меблів.



1.6 Безпека експлуатації

- В процесі використання пристрою застосовуйте лише пральні засоби, пом'якшувачі й добавки, придатні для пральних машин.
- Не використовуйте у виробі хімічні розчинники. Ці матеріали можуть спричинити вибух.
- Не використовуйте виріб у разі виявлення дефекту або пошкодження. За подібних обставин від'єднайте виріб від джерела електроживлення (або вимкніть запобіжник, до якого він підключений), перекрийте водопостачання та зателефонуйте до авторизованого сервісного центру.
- Не розміщуйте джерела запалювання (палаючу свічку, сигарету тощо) або джерела тепла (праски, печі, духовки тощо) на верхній панелі виробу або поблизу нього. Ніколи не залишайте горючі/вибухонебезпечні матеріали поблизу виробу.
- Ніколи не залазьте на виріб.

- Якщо ви не збираєтеся використовувати виріб протягом тривалого періоду часу, від'єднайте його від джерела електроживлення й перекрийте водопостачання.
- Пральний засіб/засоби догляду можуть бризнути з висувного контейнера для пральних засобів, якщо відкрити його під час роботи машини. Попадання прального засобу на шкіру і в очі є небезпечним.
- Забезпечте, щоб домашні тварини не залізали всередину виробу. Перед використанням виробу перевірте його внутрішню частину.
- Ніколи не відкривайте заблоковані дверцята для завантаження білизни із застосуванням сили. Дверцята розблоковуються після завершення циклу прання. Якщо дверцята не відчиняються, застосуйте спосіб вирішення проблеми в разі помилки:
«завантажувальні дверцята не відчиняються», як описано в розділі «Пошук і усунення несправностей».
- Ніколи не періть речі, забруднені бензином, керосином, бензолом, розчинниками, спиртом або іншими горючими або вибухонебезпечними матеріалами й промисловими хімікатами.
- Ніколи не використовуйте безпосередньо очищувач для хімчистки, а також не періть, не полощіть та не віджимайте білизну, забруднену очищувачем для хімчистки.
- Не засовуйте руки в барабан, який обертається. Зачекайте, поки не закінчиться обертання барабана.
- Не засовуйте руку або металевий предмет під пральну машину.
- Під час прання білизни при високих температурах вода, що витікає, у разі контакту зі шкірою може обпалити її, наприклад, у разі, якщо зливний шланг під'єднано до крану. Не торкайтесь води, що зливається.
- Прийміть такі запобіжні заходи для запобігання утворенню біоплівки та неприємних запахів:
 - переконайтеся, що кімната, де розміщається пральна машина, добре провітрюється;

- після закінчення роботи програми протріть ущільнювач і скло дверцят для завантаження білизни сухою чистою тканиною.
- Скло дверцят для завантаження білизни нагрівається під час циклу прання за високих температур. Тому не торкайтеся скла дверцят для завантаження білизни під час прання, особливо це стосується дітей.
- Засоби для чищення, які містять розчинники, можуть виділяти отруйні пари (наприклад, очищувальний розчинник). Ніколи не використовуйте засоби для чищення, що містять розчинники.
- У висувному контейнері для пральних засобів, який відкривається для чищення, можуть виявитися залишки прального засобу.
- Не розбирайте фільтр зливного насоса під час експлуатації виробу.
- Температура води в машині може досягати 90 °C. Щоб уникнути ризику отримання опіку, приступайте до операції очищення фільтра тільки після охолодження води в машині.



1.7 Безпека догляду й чищення

- Ніколи не промивайте виріб за допомогою пристрою для миття під тиском, шляхом розпилювання пари і води або поливаючи його водою.
- Ніколи не використовуйте для очищення виробу гострі або абразивні інструменти. Ніколи не використовуйте для очищення виробу

2 Важливі інструкції щодо навколишнього середовища

2.1 Відповідність нормам Директиви ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE)



Цей продукт відповідає вимогам Директиви ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) (2012/19/EU). Цей

■ виріб має класифікаційний символ відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Цей виріб виготовлено з високоякісних деталей і матеріалів, придатних для повторного використання й переробки. Не викидайте відпрацьований виріб разом із звичайними побутовими та іншими відходами після закінчення його терміну служби. Здайте його в центр утилізації електричного та електронного обладнання. Щоб дізнатися про розташування цих центрів збору, зверніться до місцевих органів влади.

Відповідність нормам Директиви ЄС щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному й електронному обладнанні (RoHS)

Придбаний вами виріб відповідає вимогам Директиви ЄС щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному й електронному обладнанні (RoHS) (2011/65/EU). Він не містить шкідливих і заборонених матеріалів, зазначених у Директиві.

2.2 Інформація про упаковку

Упаковку виробу виготовлено з матеріалів, придатних для вторинної переробки (відповідно до наших національних екологічних норм). Не викидайте пакувальні матеріали разом із побутовими й іншими відходами. Здавайте їх у пункти збору пакувальних матеріалів, призначених місцевою владою.

3 Технічні характеристики

Назва постачальника або комерційний бренд	Smeg
Назва моделі	WNP04SEAIN
	7178575600
Номінальна місткість, кг	10
Швидкість віджиму, об/хв	1400
Вбудований	No
Висота, см	84,5
Ширина, см	60
Глибина, см	58
Один отвір для впуску води/Два отвори для впуску води	+ / -
Електричне підключення, В/Гц	230 V / 50 Hz
Загальна сила електричного струму, А	10
Загальна потужність, Вт	2200
Код головної моделі	1621



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

A

Інформацію про модель, що міститься в базі даних виробів, можна отримати, якщо зайти на нижченаведений веб-сайт і здійснити пошук за ідентифікатором моделі (*) на етикетці енергоефективності.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Таблиця умовних позначень

 Попереднє прання	 Швидке прання	 Fast+ (Швидке прання)	 Extra Rinse (Додаткове полоскання)	 Extra Water (Додаткова вода)	 Anti-crease (Захист від змятин)	 Pet hair removal (Видалення зарості домашніх тварин)	 Пара	 Night mode (Нічний режим)	 Замочування	 Rinse hold (Спопругування і зупинка з водою)	 Steering (Замочування)	 Автоматичне дозування	 Вибір засобу прального засобу	 Вибір конденсатора
 Оптимізація	 Spin+Stop (Віджим+зупинка)	 Злив	 Температура	 Віджимання	 Без віджимання	 Водостійна вода (Холодне)	 Без води	 Відстрочка запуску	 Блокування від дітей	 Блокування від дітей	 Зупинка / Вимк.	 Зупинка / Вимк.	 Зупинка / Вимк.	 Зупинка / Вимк.
 Прання	 OK (Завершення)	 Скасування	 Anti-crease+ (Захист від змятин+)	 Сушіння	 Додаткове сушіння	 Сушіння у шафі	 Сушіння для прасування	 Сушіння із встановленим часом	 Інтенсивне	 Пара	 Віджимання	 Відстрочка запуску	 Швидке прання	 Швидке прання

4 Встановлення



Радимо спочатку прочитати розділ «Інструкції з техніки безпеки»!



Після вибору програми пральна машина автоматично визначає кількість білизни, розміщеної в барабані машини.

Щоб гарантувати максимальну точність визначення кількості білизни, під час встановлення виробу (перед першим його використанням) необхідно провести калібрування.

Для цього виберіть програму «Очищення барабана»* й скасуйте функцію віджимання. Запустіть програму без білизни. Дочекайтеся завершення програми, що займе близько 15 хвилин.

* Назва програми може відрізнитися залежно від моделі. Щоб вибрати відповідну програму, ознайомтеся з розділом, де надано описи програм.

- Відповідальність за підготовку місця встановлення, електричної та водопровідної мереж, а також мережі для відведення стічних вод на місці встановлення лежить на замовнику.
- Слідкуйте за тим, щоб водозабірний шланг і шланг для зливу води, а також шнур електроживлення не перегиналися, не затискалися або не розчавлювалися під час штовхання виробу на його місце розміщення після закінчення операцій з монтажу або очищення.
- Перед встановленням візуально перевірте виріб на предмет наявності дефектів. Не встановлюйте виріб, якщо його пошкоджено. Пошкоджені вироби загрожують вашій безпеці.

4.1 Відповідне місце встановлення

- Розміщуйте виріб на твердій та рівній підлозі. Не встановлюйте його на килимі з високим ворсом або іншій подібній поверхні. Розміщення на неподходящій підлозі викликає шум і вібрацію.
- Загальна вага пральної та сушильної машин (з повним завантаженням), якщо вони розміщені одна на одній, досягає приблизно 180 кілограмів. Встановлюйте виріб на твердій рівній підлозі, яка має достатню несучу здатність.
- Забороняється ставити виріб на шнур електроживлення.
- Не встановлюйте виріб у місцях, де температура може опускатися нижче 0 °C. Надмірне охолодження може пошкодити ваш виріб.
- Між виробом і меблями необхідно залишати відстань не менше 1 см.
- Якщо ви збираєтеся встановлювати виріб на поверхню зі сходами, ніколи не ставте його близько до краю.
- Забороняється встановлювати виріб на будь-яку платформу.
- Не розміщуйте й не використовуйте на виробі джерела тепла, як-от плити, праски, духовки, нагрівачі тощо.

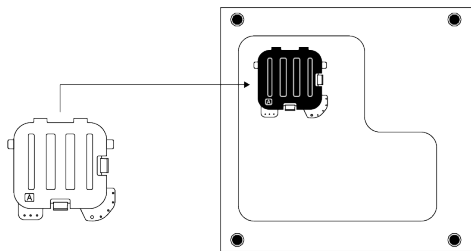
4.2 Складання кришок нижньої панелі



У деяких моделях основні частини виробів є повністю закритими. У цих виробках відсутні заглушки й кришки.

- Щоб підвищити акустичний комфорт під час використання виробу, після зняття упаковки з пінопласту прикріпіть кришку А.

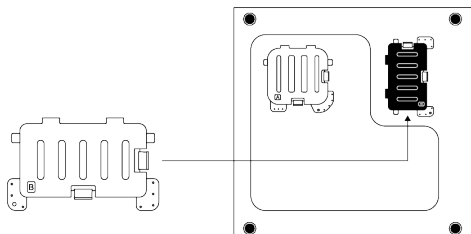
Кришка А



Трохи нахиліть машину назад. Притисніть язички кришки А до нижньої панелі. Завершіть складання шляхом обертання кришки.

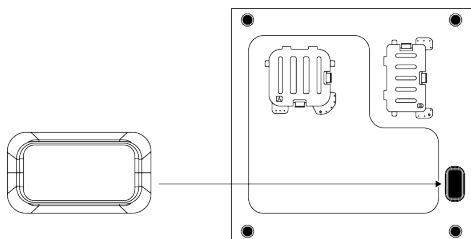
- Кришка В і заглушка є додатковими деталями. За наявності прикріпіть кришку В і заглушку.

Кришка В



Притисніть язички кришки В до нижньої панелі. Завершіть складання шляхом обертання кришки.

Заглушка

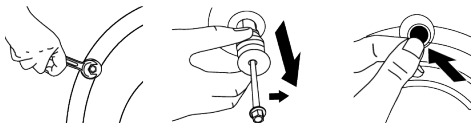


Вставте заглушку, натиснувши на неї пальцем.

4.3 Зняття запобіжних транспортувальних болтів

1. Розслабляйте усі транспортні запобіжні болти відповідним гайковим ключем доти, доки вони не почнуть вільно повертатися.

2. Зігніть внутрішню частину, натиснувши на неї в місцях захоплення, і витягніть частину.
3. Закріпіть пластикові кришки, які постачаються в комплекті з посібником користувача, в отворах на задній панелі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед початком експлуатації виробу зніміть транспортні запобіжні болти. В іншому випадку виріб буде пошкоджено.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зберігайте транспортні запобіжні болти в безпечному місці для повторного використання в разі, якщо виріб потрібно буде знову перемістити в майбутньому. Транспортні запобіжні болти встановлюються на місце в порядку, зворотному порядку розбирання. Ніколи не переміщуйте виріб, якщо транспортні запобіжні болти не закріплені належним чином.

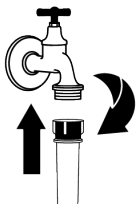
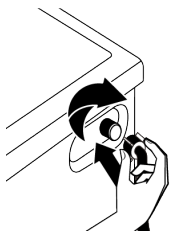
4.4 Підключення до водопроводу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Моделі, оснащені одним отвором для впуску води, не можна підключати до крана гарячої води. Інакше білизна зазнає пошкоджень або виріб перейде в захисний режим і не працюватиме. Не використовуйте старі або зношені шланги для підведення води разом із новим виробом. Це може призвести до витoku води з вашої машини та утворення плям на білизні.

1. Затягуйте всі сполучні гайки шланга вручну. Забороняється використовувати інструменти для затягування гайок.
2. Після під'єднання шланга повністю відкрийте крани, щоб перевірити, чи немає витоків води в місцях з'єднання. У разі виявлення витoku перекрийте кран і зніміть гайку. Перевірте прокладку і знову ретельно затягніть гайку. Щоб запобігти витoku води, який може спричинити пошкодження, тримайте крани закритими впродовж періоду, коли ви не користуєтеся виробом.



4.5 Під'єднання зливного шланга до труби водовідведення

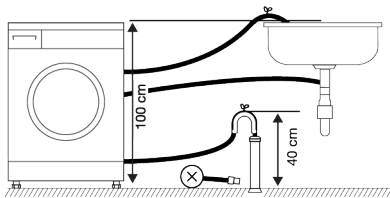
1. Приєднайте кінець зливного шланга безпосередньо до системи відведення стічних вод, умивальника або ванни.



Якщо під час зливу води зливний шланг викрутиться, ваше приміщення буде затоплено. Крім того, існує ризик опіку через високі температури прання. Щоб запобігти подібним ситуаціям і забезпечити, щоб у виробі без проблем здійснювалися операції забору і зливу води, надійно закріпіть зливний шланг.

2. Під'єднайте зливний шланг у місці не нижче 40 см і не вище 100 см.
3. Встановлення зливного шланга на рівні земної поверхні або близько до підлоги (нижче ніж 40 см) з подальшим його підняттям ускладнює злив води, і білізна може залишатися

дуже мокрою. Отже дотримуйтеся значень висоти, зазначених на рисунку.



4. Щоб запобігти потраплянню стічної води назад у виріб і полегшити дренаж, не занурюйте кінець шланга в потік стічної води й не вставляйте його в отвір системи водовідведення на глибину більше ніж 15 см. Якщо він занадто довгий, вкоротіть його.
5. Забезпечте, щоб кінець шланга не перегинався, на нього не наступали і він не затискався між отвором системи водовідведення й виробом. Інакше можуть виникнути проблеми зі зливанням води.
6. Якщо довжина шланга занадто коротка, додайте до нього оригінальний подовжувальний шланг. Загальна довжина шланга не повинна перевищувати 3,2 м. Щоб запобігти від'єднанню та подальшому витoku води, обов'язково закріплюйте місце з'єднання подовжувача й зливного шланга виробу відповідним хомутом.

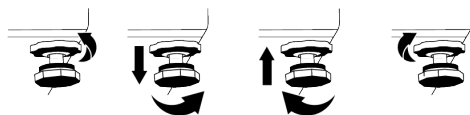
4.6 Регулювання ніжок



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб виріб працював більш безшумно й без вібрацій, необхідно встановити його в строго горизонтальному й стійкому положенні на ніжках. Стійке положення машини забезпечується шляхом регулювання ніжок. Недотримання цього правила може призвести до переміщення виробу відносно його місця встановлення, а також спричинити проблеми, пов'язані із розчавлюванням, шумом і вібрацією. Щоб не пошкодити контргайки, не використовуйте інструменти для їхнього послаблення.

1. Послабте контргайки на ніжках вручну.
2. Регулюйте ніжки доти, доки виріб не встановиться в строго горизонтальному й стійкому положенні.
3. Знову затягніть всі контргайки вручну.



4.7 Електричне підключення

Підключіть виріб до заземленої розетки, захищеної запобіжником 16 А. Наша компанія не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням виробу без заземлення (відповідно до місцевих норм).

- Підключення має відповідати державним нормам.
- Необхідно, щоб кабельна інфраструктура підключення виробу до мережі електропостачання була належної якості й відповідала вимогам

до виробу. Рекомендується використовувати пристрій захисного вимкнення.

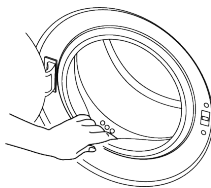
- Забезпечте, щоб після встановлення вилка шнура живлення залишалася легкодоступною.
- Якщо електроживлення запобіжника або автоматичного вимикача в квартирі менше 16 А, попросіть кваліфікованого електрика встановити запобіжник 16 А.
- Необхідно, щоб значення напруги, зазначене в розділі «Технічні характеристики», дорівнювало напрузі у вашій електромережі.
- Ніколи не встановлюйте з'єднання за допомогою подовжувачів або розеткових блоків. Через з'єднувальний шнур може виникнути перегрів і займання.



Щоб уникнути можливої небезпеки, заміну пошкоджених шнурів живлення необхідно здійснювати в авторизованому сервісному центрі.

4.8 Запуск

Перед початком використання виробу ознайомтеся з підготовчими операціями, описаними в розділах «Інструкції з охорони навколишнього середовища» та «Встановлення». Щоб підготувати виріб до прання білизни, виконайте першу операцію в програмі «Очищення барабана». Якщо ця програма відсутня у вашому виробі, скористайтеся методом, описаним у розділі «Очищення завантажувальних дверцят і барабана».





Можливо, що внаслідок виробничих процедур контролю якості в машині залишилося трохи води. Це не шкодить виробу.

5 Підготовка

5.1 Сортуння білизни

- Розсортуйте білизну за типом тканини, кольором, забрудненістю та допустимою температурою прання.
- Обов'язково дотримуйтеся інструкцій, зазначених на етикетках одягу.

5.2 Підготовка білизни до прання

- Речі з металевими деталями (наприклад, бюстгальтери, пряжки ремнів, металеві гудзики) можуть пошкодити виріб. Зніміть металеві деталі або покладіть такі речі в мішок для прання чи наволочку.
- Перевірте кишені та вийміть усі сторонні предмети (наприклад, монети, ручки, скріпки), а потім виверніть кишені й почистіть їх щіткою. Такі предмети можуть пошкодити машину або спричинити шум під час роботи.
- Дрібні речі, наприклад, дитячі шкарпетки, нейлонові панчохи, покладіть у мішок для прання чи наволочку.
- Гардини слід вкладати в машину вільно розправленими зі знятими кріпленнями. Зніміть з гардин елементи кріплення. Якщо залишити елементи кріплення гардин, це може призвести до їх витягування та розриву.
- Застебніть блискавки, пришийте погано прикріплені гудзики, а також полагодьте відірвані або розірвані деталі.
- Використовуйте для прання виробів з позначкою «машинне прання» або «ручне прання» тільки відповідні програми.

- Не слід прати разом кольорову та білу білизну. Від нових бавовняних речей темного кольору можуть пофарбуватися інші речі. Тому періть їх окремо.
- Перед пранням необхідно відповідним чином обробити дуже забруднені місця й плями.
- Штани й тонку білизну слід прати вивернутими навиворіт.
- Білизну, значно забруднену борошном, вапном, сухим молоком тощо, перед завантаженням до машини слід ретельно витрусити. Такий бруд з білизни може накопичуватися на внутрішніх компонентах машини і спричинити її ушкодження.

5.3 Рекомендації щодо заощадження електроенергії

Ці рекомендації допоможуть вам користуватися приладом в екологічно чистий спосіб і заощаджувати електроенергію.

- У машину слід завантажувати максимальну кількість білизни, дозволена для обраної програми, однак не слід перевантажувати машину понад міру. Див. інформацію в «Таблиці програм і норм енергоспоживання».
- Обов'язково дотримуйтеся інструкцій щодо температури, зазначених на упаковці прального засобу.
- Білизну з незначним забрудненням слід прати при низькій температурі.
- Для невеликої кількості білизни з незначним забрудненням слід використовувати програми швидкого прання.
- Для білизни без значних забруднень чи плям не слід застосовувати високі температури та функцію попереднього прання.

- Якщо білизна буде сушитися в сушильному автоматі, слід встановлювати максимально дозволenu швидкість віджимання.
- Не використовуйте більшi дози пральних засобів, аніж зазначені на упаковці.

5.4 Завантаження білизни

1. Відчиніть дверцята для завантаження білизни.
2. Завантажте речі до машини, вільно розподіляючи їх.
3. Зачиніть дверцята для завантаження й притисніть їх так, щоб клацнув замок. Слідкуйте за тим, щоб речі не затиснуло дверцятами. Під час виконання програми дверцята для завантаження білизни блокуються. Дверцята розблоковуються відразу після завершення програми прання. Після цього можна відчинити дверцята для завантаження білизни. Якщо дверцята не відчиняються, застосуйте спосіб вирішення проблеми в разі помилки: «неможливо відчинити дверцята для завантаження білизни», як описано в розділі «Пошук і усунення несправностей».

5.5 Допустимий об'єм завантаження

Максимальний об'єм завантаження машини залежить від типу білизни, ступеня забруднення й обраної програми прання. Виріб автоматично регулює кількість води відповідно до ваги завантаженої білизни.



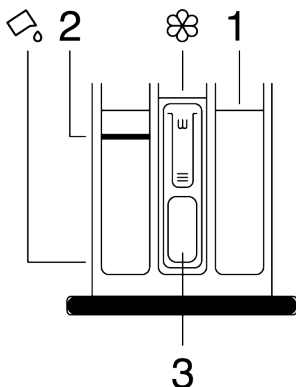
Дотримуйтесь інструкцій, наведених у «Таблиці програм і норм енергоспоживання». У разі надмірного завантаження пристрою якість прання погіршуються. Крім того, це може спричинити значний шум і вібрацію під час роботи машини.

5.6 Використання прального засобу та кондиціонера



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час використання пральних засобів, пом'якшувачів, крохмалю, відбілювачів і знебарвників, а також засобів проти накипу ознайомтеся з інструкціями виробника на упаковці й дотримуйтеся наданої інформації про дозування. За наявності використовуйте дозувальний стакан.



Висувний контейнер для пральних засобів складається з трьох відділень:

- 1) для попереднього прання;
- 2) для основного прання;
- 3) для пом'якшувача.

(🌸) місце розміщення сифону у відділенні для пом'якшувача;

(🧼) у відділенні для основного циклу прання розміщено пристрій для використання рідкого прального засобу.

Пральні порошки, пом'якшувачі та інші засоби для прання

- Перед запуском програми прання завантажте пральний порошок і кондиціонер.
- Не залишайте висувний контейнер для пральних засобів відкритим після ввімкнення програми прання.

- Якщо використовується програма без попереднього прання, не кладіть пральний засіб у відділення для попереднього прання (відділення № 1).
- Якщо використовується програма з попереднім пранням, запустіть машину після додавання прального порошку у відділення для попереднього й основного прання (відділення 1 і 2).
- Якщо використовується капсула або розподільна кулька з пральним засобом, не слід вибирати програму з циклом попереднього прання. Капсулу або розподільну кульку з пральним засобом слід вкладати в машину серед білизни.
- Якщо використовується рідкий миючий засіб, дотримуйтесь інструкцій у розділі «Використання рідкого миючого засобу» і не забудьте поставити в правильне положення пристрій для рідкого прального засобу.

Вибір типу прального засобу

Тип прального засобу слід обирати відповідно до типу й кольору тканин.

- Для кольорової й білої білизни слід використовувати різні пральні засоби.
- Для прання речей, які потребують обережного поводження, слід використовувати тільки спеціальні пральні засоби (рідкий пральний засіб, шампунь для вовни тощо), призначені саме для таких речей.
- Для прання виробів із темної тканини й стьобаних ковдр рекомендується використовувати рідкі пральні засоби.
- Для прання вовняних тканин використовуйте спеціально призначені для цього засоби для прання.
- Радимо ознайомитися з відповідним пунктом опису програм, щоб використовувати відповідну запропоновану програму для різних видів текстилю.
- Усі рекомендації щодо засобів для прання дійсні для існуючого температурного діапазону програм.



Слід використовувати тільки пральні засоби, пом'якшувачі та добавки, придатні для використання в пральних машинах.
Не використовуйте мильний порошок.

Дозування прального засобу

Дозу прального засобу слід вибирати відповідно до кількості речей, ступеня їх забрудненості та жорсткості води.

- Не перевищуйте рекомендовані значення дозування, зазначені на упаковці прального засобу, що дозволить запобігти проблемам, пов'язаним з утворенням надмірної піни й неналежними результатами полоскання, заощадити гроші й захистити навколишнє середовище.
- Використовуйте меншу кількість прального засобу в разі меншої кількості білизни чи її меншого забруднення.

Використання пом'якшувачів

Додавайте пом'якшувач до відділення у висувному контейнері, призначеного для пом'якшувача.

- Не перевищуйте позначку максимального рівня (>max<), нанесену у відділенні для пом'якшувача.
- Якщо пом'якшувач не рідкий, перед тим, як додавати його у відділення для пом'якшувача, розбавте його водою.



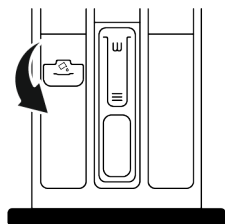
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте рідкі пральні засоби або інші речовини з миючими властивостями, якщо вони не призначені для використання в пральних машинах для пом'якшення білизни.

Застосування рідких пральних засобів

Якщо виріб оснащений пристосуванням для рідких пральних засобів

- Якщо ви збираєтеся використовувати рідкі пральні засоби, натисніть і поверніть пристосування відповідно до позначення. Зображена нижче деталь в опущеному положенні служить бар'єром для рідкого прального засобу.
- Промивайте деталь водою на місці встановлення або витягнувши її з місця встановлення, якщо це необхідно. Не забудьте після очищення помістити пристосування у відділення для основного циклу прання (відділення № 2).
- Якщо ви збираєтеся використовувати порошковий пральний засіб, необхідно, щоб пристосування знаходилося в піднятому положенні. Вентилятор, який ви бачите в цьому положенні, змішує порошок для прання та допомагає йому розчинитися.



Використання гелеподібних і таблетованих пральних засобів

- Якщо ви збираєтеся використовувати рідкий пральний засіб і у вашому виробі немає відділення для рідких пральних засобів, помістіть гелеподібний пральний засіб у відділення для прального засобу для основного циклу прання в першому патрубку для забору води. За наявності відділення для рідких пральних засобів заповніть це відділення пральним засобом перед запуском програми.

- Якщо використовуваний пральний гель недостатньо рідкий або якщо використовується гель у капсулах, слід завантажувати ці засоби безпосередньо в барабан перед запуском циклу прання.
- Якщо використовуються пральні засоби в таблетках, перед запуском циклу прання їх можна завантажувати як у відділення для основного циклу прання (відділення № 2), так і безпосередньо в барабан.

Використання крохмалю

- Рідкий або порошковий крохмаль, а також барвники для тканини слід завантажувати у відділення для пом'якшувача.
- Не використовуйте одночасно пом'якшувач і крохмаль в одній програмі прання.
- Після використання крохмалю протріть барабан чистою вологою тканиною.

Використання засобу проти накипу

- У разі необхідності використовуйте тільки засіб проти накипу, призначений для пральних машин.

Використання відбілювача й знебарвника

- Виберіть програму з циклом попереднього прання та додайте відбілювач перед початком циклу попереднього прання. Ніколи не додавайте у відділення для попереднього прання пральний засіб. Можна також скористатися іншим способом: вибрати програму з додатковим полосканням і додати відбілювач у відділення для пральних засобів одночасно із забором води під час першого циклу полоскання.
- Ніколи не змішуйте відбілювач і пральний засіб, і не використовуйте їх разом.
- Оскільки відбілювач може викликати подразнення шкіри, використовуйте його в невеликій кількості (1/2 чайної чашки — приблизно 50 мл), а потім ретельно полощіть білизну.

- Ніколи не виливайте відбілювач безпосередньо на білизну.
- Ніколи не використовуйте відбілювач під час прання кольорового одягу.
- У разі використання знебарвників на основі кисню виберіть програму з циклом прання при низькій температурі.
- Знебарвники на основі кисню можна використовувати разом із пральними засобами. Однак, якщо їх в'язкість не

відповідає в'язкості пральних засобів, спочатку помістіть пральний засіб у відділення № 2 висувного контейнера для пральних засобів і зачекайте, доки пральний засіб не змиється під час забору води виробом. Додайте знебарвник до того ж відділення, поки машина виконує операцію забору води.

5.7 Рекомендації з ефективного прання

	Білизна			
	Світла та біла	Кольорова	Чорна/темна	Делікатні/шерстяні/шовкові вироби
	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: 40–90 °C)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: від холодної води до 40 °C)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: від холодної води до 40 °C)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: від холодної води до 30 °C)

Ступінь забруднення	Значне забруднення (стійкі плями, наприклад від трави, кави, фруктів або крові)	Варто виконати попередню обробку плям або скористатися функцією попереднього прання. Порошкові та рідкі засоби для прання, призначені для білої білизни, можна використовувати в дозуванні, рекомендованому для прання значно забруднених речей. Для очищення білизни від слідів глини й землі, а також плям, що піддаються дії відбілювачів, рекомендується використовувати пральні порошки.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової білизни, які рекомендовані для прання значно забруднених речей. Для очищення білизни від слідів глини й землі, а також плям, що піддаються дії відбілювачів, рекомендується використовувати пральні порошки. Треба використовувати засоби для прання, що не містять знебарвників.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та чорної/темної білизни, які рекомендовані для прання значно забруднених речей.	Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Шерстяні та шовкові речі слід прати спеціальними засобами, призначеними для прання шерстяних виробів.
	Середній ступінь забруднення (наприклад, бруд на комірцях і манжетах)	Порошкові та рідкі засоби для прання, призначені для білої білизни, можна використовувати в дозуванні, рекомендованому для прання речей із середнім ступенем забруднення.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової білизни, які рекомендовані для прання речей із середнім ступенем забруднення. Треба використовувати засоби для прання, що не містять знебарвників.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та чорної/темної білизни, які рекомендовані для прання речей із середнім ступенем забруднення.	Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Шерстяні та шовкові речі слід прати спеціальними засобами, призначеними для прання шерстяних виробів.
	Незначний ступінь забруднення (без помітних плям)	Порошкові та рідкі засоби для прання, призначені для білої білизни, можна використовувати в дозуванні, рекомендованому для прання речей з незначним ступенем забруднення.	Порошкові та рідкі засоби для прання, призначені для кольорової білизни, можна використовувати в дозуванні, рекомендованому для прання речей з незначним ступенем забруднення. Треба використовувати засоби для прання, що не містять знебарвників.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та чорної/темної білизни, які рекомендовані для прання речей з незначним ступенем забруднення.	Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Шерстяні та шовкові речі слід прати спеціальними засобами, призначеними для прання шерстяних виробів.

5.8 Відображення часу виконання програми

Час виконання програми відображається на дисплеї машини під час вибору програми. Залежно від кількості білизни, завантаженої у машину, піноутворення, нерівномірного розподілу білизни в барабані, коливань потужності електроживлення, тиску води і налаштувань програми, тривалість програми автоматично регулюється під час виконання програми.

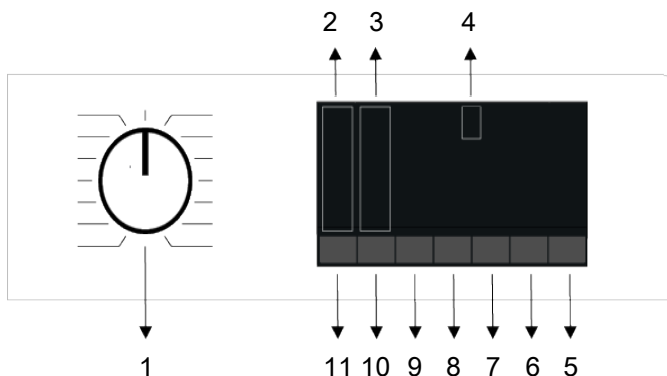
ОКРЕМИЙ ВИПАДОК В момент запуску програм «Бавовна» й «Еко-бавовна» на дисплеї відображається тривалість виконання програми за умови половинного завантаження. Це найбільш поширений варіант використання. Фактичне завантаження визначається машиною через 20–25 хвилин після запуску програми. Якщо машина визначає, що завантаження перевищує половину, програма прання буде відповідним чином скоригована, а тривалість виконання програми автоматично збільшиться. Ви можете спостерігати цю зміну на дисплеї.

6 Експлуатація виробу



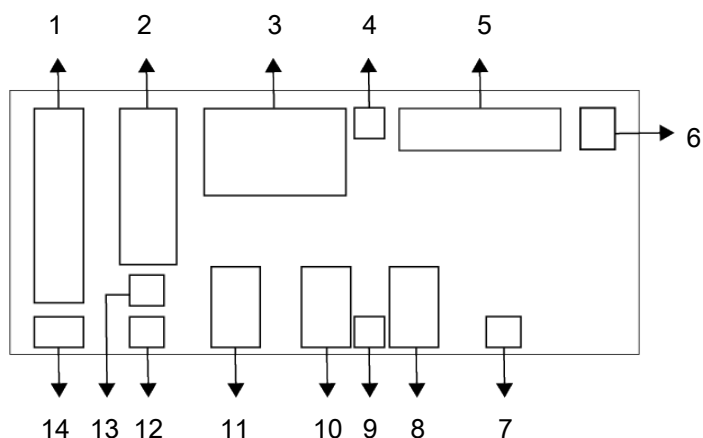
Радимо спочатку прочитати розділ «Інструкції з техніки безпеки»!

6.1 Панель керування



- | | |
|--|---|
| 1 Кнопка вибору програм | 2 Індикатори рівня температури |
| 3 Індикатори рівня віджиму | 4 Дисплей |
| 5 Кнопка Пуск/Пауза | 6 Кнопка регулювання часу завершення програми |
| 7 Кнопка доступу до додаткових функцій 3 | 8 Кнопка доступу до додаткових функцій 2 |
| 9 Кнопка доступу до додаткових функцій 1 | 10 Кнопка регулювання швидкості віджимання |
| 11 Кнопка налаштування температури | |

6.2 Символи на дисплеї



- | | |
|--|--|
| 1 Індикатор температури | 2 Індикатор швидкості віджимання |
| 3 Інформація про тривалість | 4 Символ застосування блокування дверцят |
| 5 Індикатор контролю виконання програми | 6 Індикатор відсутності води |
| 7 Індикатор увімкненого відкладеного запуску | 8 Індикатори додаткових функцій 3 |
| 9 Символ увімкнення функції блокування від дітей | 10 Індикатори додаткових функцій 2 |
| 11 Індикатори додаткових функцій 1 | 12 Індикатор функції «Без віджимання» |
| 13 Індикатор функції «Затримка полоскання» | 14 Індикатор режиму «Холодна вода» |



Візуальні зображення, використані у цьому розділі, є схематичними і можуть повністю не співпадати з характеристиками придбаної вами моделі.

6.3 Таблиця програм і норм енергоспоживання

Програма						Додаткові функції					Температура, °C
	Температура, °C	Максимальне завантаження, кг	Витрата води, л	Споживання електроенергії, кВт год	Максимальна швидкість	Попереднє прання	Захист від зминання+	Швидке/інтенсивне прання	Пара	Додаткова вода	
Бавовна	90	10	98	2,75	1400	•	•	•	•	•	Холодна вода - 90
	60	10	98	2,00	1400	•	•	•	•	•	Холодна вода - 90
	40	10	95	1,10	1400	•	•	•	•	•	Холодна вода - 90
Еко 40-60	40***	10	66	0,781	1400						40-60
	40***	5	48	0,521	1400						40-60
	40***	2,5	37	0,321	1400						40-60
Синтетика	60	4	76	1,60	1200	•	•	•	•	•	Холодна вода - 60
	40	4	74	1,10	1200	•	•	•	•	•	Холодна вода - 60
Швидке прання 14'	90	10	75	2,30	1400		•	•	•	•	Холодна вода - 90
	60	10	75	1,30	1400		•	•	•	•	Холодна вода - 90
	30	10	75	0,25	1400		•	•	•	•	Холодна вода - 90
Швидке прання 14' + Швидке/інтенсивне прання	30	2	45	0,15	1400		•	•	•	•	Холодна вода - 90
Шерсть / Ручне прання	40	2	60	0,60	1200					•	Холодна вода - 40
Спорт	40	5	60	0,65	1200	•					Холодна вода - 40
Мікс	40	4	83	1,10	800	•	•	•	•	*	Холодна вода - 40
Самоочищення	90	-	80	2,60	600				*		90
Виведення плям	60	5	86	1,85	1400	•		•			30-60
Пухові речі / Ковдри	60	-	100	1,60	800				•	•	Холодна вода - 60
Сорочки	60	4	70	1,40	800	•	•	•	*		Холодна вода - 60
Anti-Allergie	90	9	125	3,00	1400				*		20-90
Освіження парою	-	1	1,1	0,11	-				*		-

• : Можливість вибору.

* : Вибрано автоматично, не може бути скасовано.

*** : Програма Еко 40–60 є тестовою програмою відповідно до вибору температури на рівні 40 °C (регламент ЄС EU/2019/2014 і EN 60456: 2016/A11: стандарт 2020.

- : Максимальне завантаження вказане в описі програми.



Перед першим використанням ознайомтеся з розділом «Встановлення» в посібнику користувача.

Набір додаткових функцій може відрізнятися від вказаного в таблиці залежно від моделі пральної машини.

Фактичне споживання води й електроенергії може відрізнятися від вказаних у таблиці залежно від тиску, жорсткості та температури води, температури навколишнього середовища, типу та кількості білизни, використання додаткових функцій і швидкості віджимання, а також від коливань напруги в мережі електропостачання.

Компанія-виробник може змінювати варіанти вибору додаткових функцій. Нові варіанти вибору можна додавати або видаляти.

Швидкість віджимання в різних програмах може відрізнятися, але вона не може перевищувати максимальну швидкість віджимання, передбачену в машині.

Рівень шуму й вологості змінюється залежно від швидкості віджимання; якщо вибрано більш високу швидкість віджимання, білизна стає сушішою, але наприкінці програми збільшується рівень шуму.



Тривалість виконання вибраної програми відображається на дисплеї машини. Залежно від кількості білизни, завантаженої в машину, тривалість, яка відображається на дисплеї, може відрізнятися на 1–1,5 години від фактичної тривалості циклу прання. Тривалість буде автоматично оновлюватися одразу після початку прання. Завжди слід обирати мінімальну температуру, необхідну для прання. Найефективнішими з точки зору споживання енергії є програми, в яких використовується тривалий цикл прання за низьких температур.

Значення споживання (Укр.)

	Вибір температури, °C	Швидкість віджиму, об/хв	Місткість, кг	Тривалість програми, год:хв	Споживання електроенергії, кВт год/цикл	Споживання води, л/цикл	Температура білизни, °C	Залишкова вологість, %
Еко 40-60	40	1400	10	03:58	0,781	66	31	53
	40	1400	5	02:59	0,521	48	27	53
	40	1400	2,5	02:59	0,321	37	25	54,9
Бавовна	20	1400	10	03:40	0,750	95	20	53,9
	60	1400	10	03:40	2,000	98	60	53,9

Синтетика	40	1200	4	02:20	1,100	74	40	40
Швидке прання 14'	30	1400	10	00:28	0,250	75	23	62
Значення споживання, наведені для програм, відрізняються від програми Еко 40–60, є лише орієнтовними.								

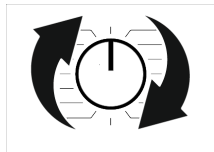
6.4 Вибір програми

1. Оберіть програму відповідно до типу, кількості й забруднення білизни згідно з рекомендаціями в «Таблиці програм і норм енергоспоживання».



У всіх програмах передбачено обмеження найвищої допустимої швидкості віджимання для певного типу тканини. Під час вибору програми зважайте на тип тканини, колір, забрудненість і дозволений температуру прання.

2. Оберіть потрібну програму за допомогою ручки вибору програм.



6.5 Програми

• Еко 40-60

У програмі Еко 40–60 можна прати бавовняну білизну із середнім ступенем забруднення, призначену для спільного прання за температури 40 °C або 60 °C. Ця програма є стандартною тестовою програмою відповідно до правил ЄС щодо екологічного дизайну й енергетичного маркування. Хоча цикл прання в цій програмі триває довше, ніж в інших програмах прання, вона ефективніша з точки зору споживання енергії та води. Фактична температура води може відрізнятись від вказаної температури прання. У разі завантаження меншої кількості білизни (наприклад, половини дозволеного об'єму або менше) час виконання

програми може автоматично зменшитися. Отже значно зменшиться споживання електроенергії й води.

• Бавовна

Ви можете використовувати цю програму для прання міцних виробів з бавовни (простирадл, постільної білизни, рушників, купальних халатів, нижньої білизни тощо). У разі натискання функціональної кнопки швидкого прання час виконання програми значно скорочується зі збереженням ефективності прання завдяки інтенсивним рухам прання. Якщо не вибрано функцію швидкого прання, забезпечується ефективність прання й ополіскування значно забрудненої білизни.

• Синтетика

У цій програмі можна прати білизну (наприклад, сорочки, блузки, комбіновані вироби з синтетики/бавовни тощо). Після натискання кнопки функції швидкого прання тривалість програми значно скорочується й забезпечується ефективне прання не дуже забрудненої білизни. Якщо не вибрано функцію швидкого прання, забезпечується ефективність прання й ополіскування значно забрудненої білизни.

• Шерсть / Ручне прання

Призначена для прання виробів з вовни/делікатних тканин. Температуру прання слід обирати відповідно до позначок на етикетках виробів. Прання виконується в особливо делікатному режимі, щоб не пошкодити одяг.

• Anti-Allergie

Завдяки застосуванню етапу обробки паром на початку програми гарантується легке розм'якшення бруду. Програма призначена для прання білизни (дитячого одягу, постільної білизни, столової білизни, нижньої

білизни тощо, а також бавовняних речей), яка потребує протиалергічної обробки й дотримання вимог до гігієнічного прання у воді високої температури з використанням інтенсивного й довготривалого циклу прання. Високий рівень гігієни забезпечується завдяки застосуванню пари перед початком програми, більш тривалому нагріванню й додатковому етапу полоскання.

• Пухові речі / Ковдри

Програма призначена для прання ковдр з мікрофібри, забезпечені етикеткою «машинне прання». Правильно завантажуйте ковдри у машину, щоб не пошкодити ані машину, ані ковдру. Перед пранням зніміть з ковдри підковдру. Складіть ковдру вдвоє і покладіть у машину. Під час завантаження ковдри в машину стежте, щоб вона не торкалася ущільнювача або скла дверцят.

Крім того, обирайте цю програму для прання пальто, жилетів, курток тощо з пуху-перовим наповненням, на етикетках яких позначено «машинне прання».



Максимальне завантаження — 1 двоспальна ковдра з наповнювачем із волокна (200 x 200 см).

Не періть у машині пухові ковдри, подушки тощо, які містять бавовняний наповнювач.



Не використовуйте пральну машину для прання таких речей, як килими, доріжки тощо. Інакше можна назавжди пошкодити машину.

• Віджим + Злив

Цю програму можна використовувати, щоб видалити воду з одягу/машини.

• Полоскання / Пом'якшення

Застосовується, якщо необхідно прополоскати або підкrohмалити білизну впродовж окремих циклів.

• Освіження парою

Ця програма призначена для прання невеликої кількості білизни з бавовни, синтетики або змішаних тканин з незначними забрудненнями й дозволяє зменшити зминання й час, необхідний для прасування.



Ця програма не призначена для прання. Під час роботи цієї програми не додавайте у висувний контейнер для пральних засобів хімічні речовини, як-от: пральний порошок, відбілювач, засіб для виведення плям тощо.

• Сорочки

Ця програма призначена для одночасного прання сорочок з бавовни, синтетики та комбінованих тканин. Вона запобігає утворенню складок. Наприкінці програми подається пара, щоб забезпечити роботу функції запобігання зминанню. Особливий режим віджимання й пара, що застосовуються в кінці програми, запобігають зминанню ваших сорочок. У разі вибору функції швидкого прання виконується алгоритм попередньої обробки.

- Нанесіть засіб для попередньої обробки безпосередньо на одяг або додайте його разом з пральним засобом у відділення для порошкового миючого засобу. Завдяки цьому можна досягнути якості звичайного прання за коротший період часу. Це дозволить подовжити термін використання ваших сорочок. Якщо ви плануєте використовувати функцію машини «Відкладений запуск», не використовуйте засіб для попереднього прання. Пральний засіб для попереднього прання може вилитися на ваш одяг і залишити плями.

****** У разі використання цього циклу рекомендується класти в машину не більше ніж 6 сорочок, щоб мінімізувати утворення зморшок на сорочках. У разі

прання більше ніж 6 сорочок після завершення циклу можуть спостерігатися відмінності між сорочками у рівні зморшок і вологості.

• Швидке прання 14'

Використовуйте цю програму для швидкого прання бавовняного одягу з незначними забрудненнями або без плям, за винятком полотенець або важких бавовняних тканин. Якщо вибрано функцію швидкого прання, тривалість програми можна зменшити до 14 хвилин. У разі вибору функції швидкого прання рекомендується завантажувати не більше 2 (двох) кілограмів білизни.

• Самоочищення

Щоб забезпечити дотримання необхідних правил гігієни, треба регулярно (один раз на 1–2 місяці) очищувати барабан. Програма запускається за умови повністю порожньої машини. Якщо вибрано функцію порошкового прального засобу, щоб досягнути кращих результатів, використовуйте порошок проти вапняного нальоту (засоби для чищення барабана), придатні для пральних машин. Після завершення програми залиште дверцята для завантаження білизни напівприкритими, щоб висохла внутрішня частина машини.



Ця програма не призначена для прання. Це програма догляду. Не запускайте цю програму, якщо в машині є будь-які речі. Коли ви намагаєтесь увімкнути цю програму, машина автоматично визначає, що всередину щось завантажено, і може завершити або відновити роботу програми відповідно до моделі вашої машини. У разі відновлення роботи програми неможливо досягти ефективного очищення.

• Мікс

Призначена для одночасного прання бавовняних і синтетичних сорочок без їх сортування.

• Спорт

Цю програму можна використовувати для прання спортивного одягу й одягу для активного відпочинку з бавовняних/синтетичних комбінованих тканин і тканин з водонепроникним покриттям (наприклад, гортекс). Забезпечується дбайливе прання одягу завдяки спеціальним обертовим рухам.

• Виведення плям

Машини має спеціальну програму для видалення різних видів плям у найефективніший спосіб. Цю програму можна використовувати лише для бавовняної тканини, пофарбованої стійкою фарбою. Не застосовуйте цю програму для прання делікатної і фарбованої тканини. Перед пранням необхідно зверитися з позначеннями на ярликах одягу (рекомендується для бавовняних сорочок, штанів, шортів, футболок, дитячого одягу, піжам, фартухів, столової білизни, постільної білизни, підковдр, наволочок, пляжних рушників, рушників, шарпеток, бавовняної спідньої білизни, призначених для довготривалого прання з використанням високої температури). Програма видалення плям дозволяє позбавитись від 24 видів плям, які поділяються на три різних групи, залежно від вибору функції швидкого прання. Залежно від вибраної групи плям застосовується спеціальна програма прання, в якій змінюється тривалість зупинки з водою, режим прання, тривалість етапів прання й полоскання.

Нижче наведено групи забруднень, які можна вибрати за допомогою кнопки налаштування режиму «Швидке/Інтенсивне прання».

Якщо вибрано варіант «Інтенсивне видалення плям»

Піт, бруд на комірці, їжа, майонез, заправка для салату, макіяж, моторне масло, дитяче харчування.

Якщо не вибрано функцію «Швидке/Інтенсивне видалення плям»

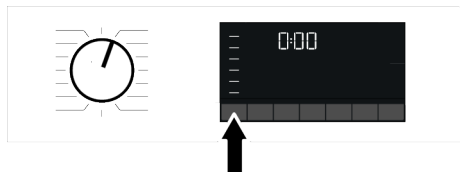
Кров, шоколад, пудинг, трава, грязь, яйця, масло, каррі.

Якщо вибрано варіант «Швидке видалення плям»

Чай, кава, сік, кетчуп, червоне вино, кола, варення, вугілля.

1. Виберіть програму для видалення плям.
2. Виберіть тип плями, яку необхідно видалити, вказавши відповідну групу за допомогою кнопки додаткової функції «Швидке/Інтенсивне видалення плям».
3. Уважно ознайомтеся зі змістом етикетки на одязі й виберіть потрібну температуру та швидкість віджиму.

6.6 Вибір температури



Після вибору нової програми на індикаторі температури відображається температура, рекомендована для цієї програми. Можливо, рекомендоване значення температури не відповідає максимальній температурі, яку можна вибрати для поточної програми. Щоб змінити температуру, натисніть кнопку регулювання температури. Значення температури знижується поступово.



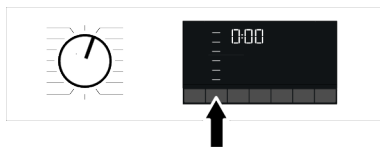
В програмах, де обирання температури неможливе, не може бути зроблено жодних змін.

Також можна змінити температуру після початку прання. Такі зміни можливі тільки за умови, якщо це дозволяється на конкретних етапах прання.



Якщо після зниження температури до рівня «без підігрівання» знову натиснути кнопку регулювання температури, на дисплеї буде показана максимальна температура, рекомендована для вибраної програми. Щоб знизити температуру, знову натисніть кнопку регулювання температури.

6.7 Вибір швидкості віджимання



Після вибору нової програми на індикаторі «Швидкість віджимання» відображається рекомендована швидкість віджимання для вибраної програми. Можливо, рекомендоване значення швидкості віджимання не відповідає максимальній швидкості, яку можна вибрати для поточної програми. Щоб змінити швидкість віджимання, натискайте кнопку «Регулювання швидкості віджимання». Швидкість віджимання поступово зменшується. Після цього на дисплеї (не у всіх моделях) відображаються символи функцій «Зупинка з водою»  і «Без віджимання» .

Якщо ви не збираєтеся виймати речі відразу після закінчення програми прання, можна скористатися функцією «Ополіскування й зупинка з водою», щоб запобігти зминанню білизни в сухому барабані.

У разі використання цієї функції після останнього полоскання білизна залишиться у воді. Щоб віджати речі після використання функції «Ополіскування й зупинка з водою», виконайте нижченаведені дії:

1. відрегулюйте параметр «Швидкість віджимання»;
 2. Натисніть кнопку «Пуск/Пауза».
- Програма відновить роботу. Машина зіллє воду й відіжме білизну.

Щоб злити воду наприкінці роботи програми, не віджимаючи білизну, скористуйтеся функцією «Без віджимання».



У програмах, де вибір швидкості віджимання є неможливим, таке регулювання не дозволяється.

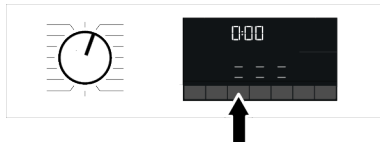
Можна змінити швидкість віджимання після початку прання, якщо це дозволяється на етапах прання. Неможливо зробити зміни в разі, якщо це не дозволяється на етапах прання.

Ополіскування й зупинка з водою

Коли немає потреби виймати речі відразу після закінчення програми прання, можна скористатися функцією «Ополіскування й зупинка з водою», щоб після останнього полоскання залишити білизну у воді й запобігти її зминанню. Якщо після цього потрібно злити воду, не віджимаючи білизну, натисніть кнопку «Пуск/Пауза». Програма продовжить роботу, і машина відкачає воду. Після цього програма завершиться.

Щоб віджати білизну, що є у воді, відрегулюйте швидкість віджимання й натисніть кнопку «Пуск/Пауза». Програма відновить роботу. Машина відкачає воду й виконає віджимання білизни. Після цього робота програми завершиться.

6.8 Вибір додаткових функцій



Потрібні додаткові функції слід вибирати перед запуском програми. Після вибору програми загораються піктограми доступних для вибору додаткових функцій.



Якщо натиснуто кнопку додаткової функції, яку неможливо вибрати в поточній програмі, пральна машина видає попереджувальний звуковий сигнал.

Деякі функції не можна вибрати одночасно. Якщо перед запуском машини вибрати дві несумісні між собою додаткові функції, то вмикається функція, яка вибрана останньою, а функція, вибрана раніше, скасовується.

Неможливо вибрати додаткову функцію, несумісну з програмою (див. інформацію в таблиці «Таблиця програм і норм енергоспоживання»).

У деяких програмах додаткові функції слід використовувати одночасно. Вибір цих функцій не можна скасувати.

6.8.1 Додаткові функції

• Попереднє прання

Функцію попереднього прання слід застосовувати тільки для дуже забруднених речей. Не використовуйте попереднє прання без потреби, щоб не марнувати електроенергію, воду, пральні засоби й час.

• Швидке/інтенсивне прання

За допомогою цієї функції можна зменшити або збільшити тривалість програми. Залежно від вибору програми функція збільшення й зменшення часу може відрізнятись. Якщо світлодіод

ШВИДКЕ ПРАННЯ або **ІНТЕНСИВНЕ ПРАННЯ** не світиться, відображається відповідна тривалість програми для одягу/білизни із середнім ступенем забруднення.

У деяких програмах функцію «Інтенсивне прання» можна вибрати автоматично. У цьому випадку на панелі буде горіти світлодіод «Інтенсивне прання». Ви можете використовувати функцію «Інтенсивне прання» для досягнення кращої ефективності під час прання значно забрудненої білизни.

Можна скоротити час прання білизни із незначним ступенем забруднення, натиснувши кнопку «Швидке/Інтенсивне прання» в програмах, де можна вибрати функцію інтенсивного прання. Після однократного натискання кнопки світлодіодний індикатор вмикається і застосовується відповідна тривалість програми прання одягу/білизни із середнім ступенем забруднення. Після повторного натискання тієї самої кнопки загоряється світлодіод «Швидке прання», час трохи зменшується й відображається мінімальна тривалість програми, яка підходить для менш забрудненої білизни. У разі вибору цієї функції тривалість програм може скорочуватися на 50 %. Незважаючи на те, що тривалість прання скорочується, висока ефективність прання досягається завдяки оптимізованим етапам прання, рухам барабана й оптимальному споживанню води за технологіями точної механіки.

• Пара

Ця функція допомагає запобігти утворенню складок на бавовняному, синтетичному й змішаному одязі, скоротити час прасування й видалити забруднення шляхом пом'якшення білизни.

* За умов, коли функція пари використовується наприкінці програми, випрана білизна може залишатися більш гарячою після завершення циклу прання. Це передбачається умовами виконання програми.



Якщо вмикається функція пари, не використовуйте рідкий пральний засіб, якщо відсутні контейнер для рідкого прального засобу або функція його дозування. Інакше на одязі можуть з'явитися плями.

6.8.2 Функції/програми, що обираються натисканням і утриманням функціональних кнопок протягом 3 секунд

• Захист від зминання+

Цю функцію можна вибрати, натиснувши й утримуючи протягом 3 секунд відповідну кнопку доступу до додаткових функцій. Одночасно загориться індикатор відповідного етапу прання. У разі вибору цієї функції барабан тривалість часу обертання барабана складає до 8 годин, щоб запобігти зминанню речей наприкінці роботи програми. Можна скасувати програму та виїняти речі з машини в будь-який час до завершення періоду часу 8 годин. Натисніть кнопку вибору функції або вмикання/вимикання машини, щоб скасувати цю функцію. Світловий індикатор етапу прання буде горіти до моменту скасування функції або завершення відповідного етапу. Якщо функцію не скасовано, вона залишиться активною і в наступних циклах прання.

• Додаткова вода

Цю функцію можна вибрати, натиснувши й утримуючи кнопку відповідної додаткової функції протягом 3 секунд. Ця функція дозволяє прати та полоскати речі з великою кількістю води у всіх програмах, які в таблиці програм і норм енергоспоживання позначені як доступні для вибору. Цю функцію рекомендовано використовувати для прання делікатних речей, що піддаються легкому зминанню.



У разі використання цієї функції в машину слід завантажувати половину максимально допустимої кількості білизни, вказаної в таблиці програм.

• Блокування від дітей

Функція блокування від дітей дає змогу запобігти їхньому втручанню в роботу машини. Коли цю функцію увімкнено, змінити настройки поточної програми неможливо.



Якщо функцію блокування від дітей увімкнено, можна вмикати й вимикати машину кнопкою «Увімкн./Вимкн.». Після повторного увімкнення машини програма відновить роботу з того моменту, на якому вона була перервана. Якщо функцію блокування від дітей увімкнено, натискання кнопок супроводжуватиметься звуковим сигналом. Якщо послідовно натиснути кнопки п'ять разів, звуковий сигнал буде скасовано.

Увімкнення функції блокування від дітей

Натисніть і утримуйте кнопку доступу до додаткових функцій протягом 3 секунд. Після завершення зворотного відліку «3-2-1» на дисплеї відобразиться символ «Блокування від дітей». Після відображення цього попередження можна відпустити кнопку доступу до додаткових функцій 3.

Вимкнення функції блокування від дітей

Натисніть і утримуйте кнопку доступу до додаткових функцій протягом 3 секунд. Після завершення відображення на дисплеї зворотного відліку «3-2-1» символ «Блокування від дітей» зникне.

6.9 Час завершення

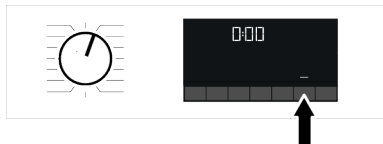
Індикатор часу

Якщо вибрано функцію часу завершення, час, що залишився до початку програми, відображається в годинах, наприклад: 1 год, 2 год, а час, що залишився до завершення програми після її запуску, відображається в годинах і хвилинах, наприклад, 01:30.

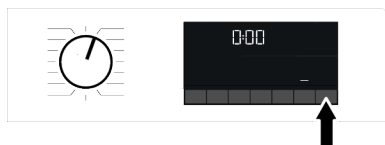


Тривалість виконання програми може не співпадати із зазначеною в «Таблиці програм і норм енергоспоживання», вона залежить від тиску, жорсткості й температури води, температури й приміщенні, типу й кількості білизни, застосування додаткових функцій, а також коливань напруги в електричній мережі. Через деякий час після активації функції часу завершення машина переходить у режим очікування й деякі світлодіоди на екрані вимикаються. У разі будь-якого втручання користувача світлодіоди знову вмикаються.

За допомогою функції «Час завершення» можна відкласти час завершення програми на період до 24 годин. Після натискання кнопки «Час завершення» відображається приблизний час завершення програми. Якщо встановлено параметр «Час завершення», горить світловий індикатор «Час завершення».



Для того, щоб увімкнути функцію часу завершення програми, якщо ви бажаєте завершити програму у визначений час, потрібно натиснути кнопку «Пуск/Пауза» після налаштування часу.



Для того, щоб скасувати функцію часу завершення програми, вимкніть та увімкніть пральну машину, натиснувши кнопку «Увімкн./Вимкн.».



Після увімкнення функції часу завершення не додавайте рідкий миючий засіб у відділення для порошкового миючого засобу № 2. Інакше на одязі можуть з'явитися плями.

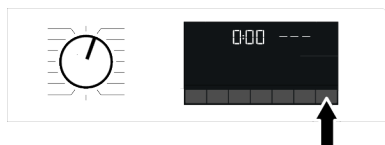
1. Відчиніть дверцята для завантаження, покладіть білизну і пральний засіб.
2. Виберіть програму прання, температуру, швидкість віджимання, а також потрібні додаткові функції.
3. Установіть потрібний час завершення програми за допомогою кнопки «Час завершення». Загориться індикатор «Час завершення».
4. Натисніть кнопку «Пуск/Пауза». Розпочнеться зворотній відлік часу.



Під час зворотного відліку можна додавати в машину додаткову білизну. Після завершення зворотного відліку індикатор часу завершення згасне, почнеться виконання вибраної програми, і на дисплеї відобразиться тривалість її виконання.

6.10 Запуск програми

1. Натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб запустити програму.



2. Індикатор кнопки «Пуск/Пауза», який перед тим був вимкнений, починає постійно горіти, вказуючи на те, що програму запущено.
3. Дверцята блокуються. Після блокування дверцят на дисплеї з'являється символ блокування дверцят.
4. Горить індикатор, який вказує відповідний етап прання.

6.11 Блокування дверцят для завантаження білизни

Дверцята для завантаження білизни у пральну машину обладнані системою блокування, яка запобігає відчиненню дверцят у разі високого рівня води. В той час, коли дверцята заблоковані, на дисплеї відображається відповідний символ.



Відкриття для завантаження білизни в разі відключення електропостачання

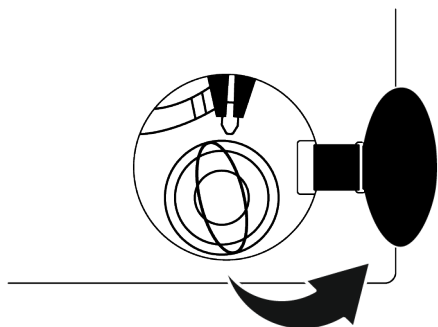


Щоб відкрити дверцята для завантаження білизни вручну в разі відключення електропостачання, можна використовувати рукоятку аварійного відкриття дверцят для завантаження білизни, яка знаходиться під кришкою фільтра насоса.

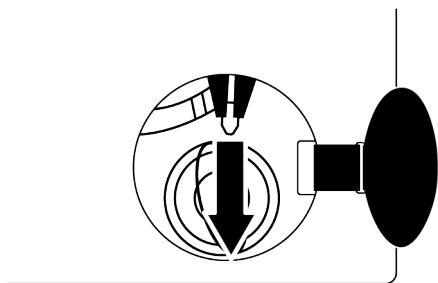


Щоб уникнути переливання води, перед відкриттям дверцят для завантаження білизни, переконайтеся, що всередині машини не залишилося води.

1. Вимкніть машину та вийміть вилку з розетки.
2. Відкрийте кришку фільтра насоса.



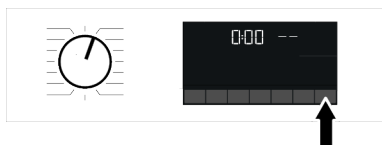
3. Потягніть і відпустіть аварійну ручку дверцят для завантаження білизни за допомогою інструмента. Потім відчиніть дверцята для завантаження білизни.
4. Якщо дверцята для завантаження білизни не відкриваються, повторіть попередній крок.



6.12 Зміна вибраних налаштувань після запуску програми

Додавання білизни після запуску програми:

Якщо рівень води в машині є підходящим у той час, коли ви натискаєте кнопку «Пуск/Пауза», режим блокування дверей вимкнеться, а двері відчиняться, що дозволить вам додати одяг. Після вимкнення режиму блокування дверей піктограма блокування дверей на дисплеї згасає. Після додавання одягу закрийте дверцята й ще раз натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб відновити цикл прання.

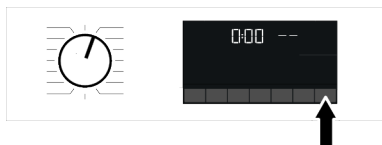


Якщо в той час, коли натискається кнопка «Пуск/Пауза», рівень води в машині є непідходящим, неможливо вимкнути режим блокування дверцят і на дисплеї продовжує горіти піктограма блокування дверцят.

i Якщо температура води в машині перевищує 50 °C, неможливо вимкнути блокування дверцят із міркувань безпеки, навіть у разі, якщо рівень води є підходящим.

Перемикання пральної машини в режим паузи

Натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб перемкнути машину в режим паузи. На дисплеї загориться відповідний індикатор.



Зміна вибраної програми після запуску програми

Поточну програму можна змінити під час її роботи за умови, якщо не ввімкнено режим блокування від дітей. Ця дія призводить до скасування поточної програми.

i Вибрана програма запускається з початку.

Зміна вибору додаткових функцій, швидкості віджимання й температури

На різних етапах виконання програми можна вмикати або скасовувати ті чи інші додаткові функції. Див. розділ «Вибір додаткових функцій».

Також можна змінювати швидкість віджимання й температуру. Див. розділи «Вибір швидкості віджимання» й «Вибір температури».



Якщо температура води в машині висока або рівень води вище нижнього краю люка, дверцята для завантаження відкрити неможливо.

6.13 Скасування програми

Програма скасовується, якщо ручку вибору програм встановити на іншу програму або вимкнути й знову увімкнути машину за допомогою ручки вибору програм.



Якщо повернути ручку вибору програм у той час як увімкнено функцію «Блокування від дітей», програму не буде скасовано. Спочатку слід вимкнути функцію блокування від дітей. Після скасування програми дверцята для завантаження можуть залишатися заблокованими через те, що рівень води вище їх нижнього краю. Якщо дверцята необхідно відкрити, поверніть ручку вибору програм в положення «Зливання + віджимання», щоб злити воду з машини.

6.14 Завершення роботи програми

Після завершення роботи програми відображається символ «Кінець». Якщо протягом 10 хвилин не натиснуто жодної кнопки, пральна машина вимикається. Вимикаються дисплей і всі індикатори.

Якщо натиснути кнопку «Увімкн./Вимкн.», на дисплеї відобразяться завершені етапи програми.

7 Обслуговування та чищення



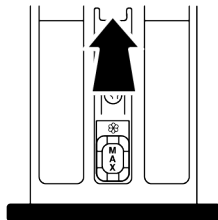
Радимо спочатку прочитати розділ «Інструкції з техніки безпеки»!

Якщо пристрій чистити регулярно, він служитиме довше, а несправності спостерігатимуться рідше.

7.1 Чищення висувного контейнера для пральних засобів

Регулярно (після кожних 4–5 циклів прання) очищуйте контейнер для пральних засобів від залишків прального порошку, як описано нижче.

Очищуйте сифон, якщо у відділенні для пом'якшувача залишилася надлишкова кількість суміші води та пом'якшувача для тканин.



1. Натисніть позначену зону посередині висувного контейнера для миючих засобів, а потім потягніть контейнер до себе, щоб витягнути його.
2. Підніміть і витягніть сифон, утримуючи його ззаду, як зображено на рисунку.
3. Промийте висувний контейнер і сифон в раковині великою кількістю теплої води. Використовуйте

рукавички або відповідну щітку, щоб запобігти контакту шкіри з осадом у висувному контейнері.

- Після очищення щільно вставте сифон і висувний контейнер на місце.

7.2 Очищення дверцят для завантаження білизни і барабана

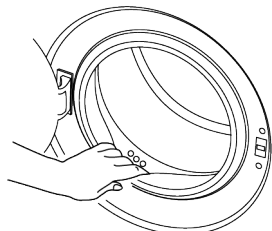
Якщо використовується модель з програмою очищення барабана, див. розділ «Експлуатація пральної машини».



Барабан слід чистити кожні два місяці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використовуйте засіб проти накипу, призначений для пральних машин.



По завершенні прання перевірте, чи не залишилися у виробі сторонні речовини. Якщо позначені на рисунку отвори в ущільнювачі дверцят засмічені, прочистіть їх за допомогою зубочистки.

Наявність сторонніх металевих предметів у барабані може призвести до утворення плям іржі. Для чищення барабана слід використовувати миючі засоби, призначені для нержавіючої сталі.

За жодних обставин не використовуйте металеві чи дротові мочалки. Це може пошкодити пофарбовані, хромовані або пластмасові деталі.

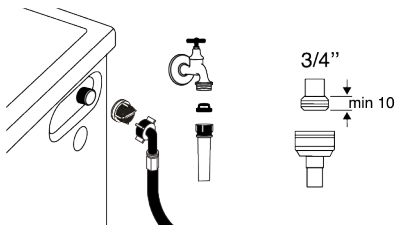
Рекомендується після закінчення роботи програми протирати ущільнювач дверцят сухою чистою тканиною. Це забезпечить видалення осаду з ущільнювача дверцят машини та запобіжить утворенню неприємного запаху.

7.3 Очищення корпусу й панелі керування

У разі необхідності очистіть корпус виробу за допомогою мильного розчину або м'якого гелеподібного мийного засобу і витріть насухо м'якою тканиною. Для чищення панелі керування можна використовувати тільки м'яку вологу тканину. Ніколи не використовуйте засоби для чищення, що містять відбілювач.

7.4 Чищення фільтрів впускних водяних патрубків

Фільтри знаходяться на кінці кожного впускного патрубка для води на задній стінці машини, а також на кінці кожного шлангу подачі води в місці приєднання до водопровідного крану. Ці фільтри запобігають потраплянню у виріб сторонніх речовин і бруду з води. Очищення фільтрів проводиться в міру їх забруднення.



- Закрийте крани.
- Зніміть гайки шлангів подачі води, щоб отримати доступ до фільтрів у впускних патрубках, і прочистіть їх підходящою щіткою. Витягніть фільтри разом з прокладками з прямих кінців шлангів подачі води й ретельно промийте під струменем проточної води.
- Акуратно встановіть прокладки та фільтри на місце, а потім вручну затягніть гайки на шлангах.
- Обережно виконайте заміну прокладок і фільтрів, а потім вручну затягніть відповідні гайки.

7.5 Зливання залишків води та чищення фільтра насоса

Система фільтрів виробу під час зливання води з машини запобігає потраплянню на крильчатку насоса твердих предметів, таких як гудзики, монети чи волокна тканини. Отже забезпечується вільний потік води під час зливання й продовжується строк служби насоса.

Якщо виріб не може злити воду, яка знаходиться всередині, можливо, фільтр насоса забруднений. Забруднений фільтр слід очистити. Крім того, фільтр слід чистити кожні 3 місяці. Перед чищенням фільтра насоса слід злити воду з машини.

Крім того, перед транспортуванням виробу (наприклад, при переїзді до іншого будинку) необхідно злити всю воду.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Сторонні предмети у фільтрі насоса можуть спричинити пошкодження машини або значний шум під час роботи. Якщо виріб використовується в регіонах, де можливе заморожування води, кран необхідно закрити, шланг системи необхідно витягнути, а воду, яка залишилася всередині машини, злити.

Після кожного використання перекривайте водопровідний кран, до якого під'єднано машину.

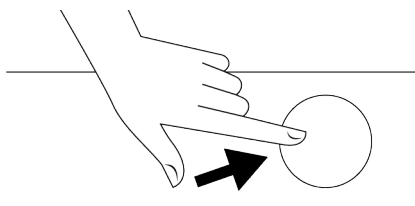
Порядок очищення забрудненого фільтра і зливання води.

1. Витягніть шнур живлення з розетки, щоб від'єднати пральну машину від електромережі.



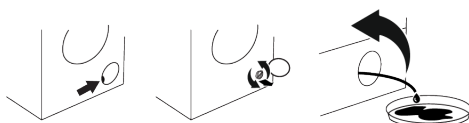
Температура води в машині може досягати 90 °C. Щоб уникнути опіків, чищення фільтра можна починати тільки після охолодження води в машині.

2. Зніміть кришку фільтра.



3. Щоб злити воду, дотримуйтеся нижчезазначених вказівок.

Якщо в комплектацію машини входить шланг аварійного зливання води, зробіть нижченаведене, щоб злити воду.



- Витягніть шланг аварійного зливання з гнізда.
 - Помістіть кінець шланга у велику посудину. Витягніть з отвору шланга пробку та злийте воду в посудину. Після наповнення посудини закрийте отвір шланга пробкою. Злийте всю воду, повторивши описану вище процедуру після спорожнення посудини.
 - Після закінчення процесу зливання води закрийте отвір шланга пробкою і встановіть його на місце.
 - Відкрутіть фільтр насоса.
1. Очистіть внутрішню частину фільтра від осаду, а також очистіть зону навколо крильчатки насоса від волокон.
 2. Замініть фільтр
 3. Якщо кришка фільтра складається з двох частин, закрийте кришку фільтра, натиснувши на язичок. Якщо це цілісна деталь, спочатку встановіть на місце язички в нижній частині, а потім натисніть верхню частину, щоб закрити.



Радимо спочатку прочитати розділ «Інструкції з техніки безпеки»!

Програми не запускаються після закриття дверцят для завантаження.

- Кнопка «Пуск/Пауза/Скасувати» не натискається. >>> Натисніть кнопку «Пуск/Пауза/Скасувати».
- У разі надмірного завантаження дверцята для завантаження можуть погано зачинятися. >>> Зменште кількість білизни для прання та переконайтеся в тому, що дверцята для завантаження зачинено належним чином.

Неможливо запустити або вибрати програму.

- Машина перемкнулася в режим самозахисту через проблему в мережі (напруга в мережі, тиск води тощо). >>> Щоб скасувати програму (залежно від моделі виробу), виберіть іншу програму, повернувши кнопку вибору програм або натиснувши та утримуючи кнопку «Увімк./Вимк.» протягом 3 секунд. Попередню програму буде скасовано. Див. розділ Скасування програми [► 37]

Вода всередині машини.

- Можливо, що внаслідок виробничих процедур контролю якості в машині залишилося трохи води. >>> Це цілком нормально, оскільки вода не шкодить машині.

Машина має водостійку конструкцію.

- Водопровідний кран закрито. >>> Відкрийте крани.
- Перегин шланга подачі води. >>> Вирівняйте шланг.
- Фільтр патрубку подачі води забруднений. >>> Очистіть фільтр.
- Дверцята не зачинені. >>> Зачиніть дверцята.

Неможливо злити воду.

- Зливний шланг забруднений або перекручений. >>> Прочистіть або вирівняйте шланг.
- Фільтр насоса забруднений. >>> Очистіть фільтр насоса.

Машина вібрує або спричиняє шум.

- Машина не збалансована. >>> Відрегулюйте ніжки, щоб збалансувати виріб.
- До фільтра насоса потрапила тверда частинка. >>> Очистіть фільтр насоса.
- Можливо, не зняті транспортувальні запобіжні болти. >>> Зніміть запобіжні транспортувальні болти.
- В машині дуже мало речей для прання. >>> Завантажте в машину більшу кількість білизни.
- В машині занадто багато речей для прання. >>> Вийміть з машини частину білизни або рівномірно розподіліть завантажену білизну для балансування машини.
- Машина стоїть впритул до твердого предмету. >>> Переконайтеся, що машина не стоїть впритул до будь-якого предмету.

Дно пральної машини протікає.

- Зливний шланг забруднений або перекручений. >>> Прочистіть або вирівняйте шланг.
- Фільтр насоса забруднений. >>> Очистіть фільтр насоса.

Машина зупинилася після запуску програми.

- Машина тимчасово зупинилася через падіння напруги в мережі. >>> Вона продовжить роботу після відновлення нормального рівня напруги.

Після набору води машина одразу її зливає.

- Зливний шланг розташований занадто низько. >>> Приєднайте зливний шланг, як описано в керівництві користувача.

Під час прання в машині не видно води.

- Вода знаходиться в частині машини, яку не видно зовні. >>> Це цілком нормально.

Неможливо відчинити дверцята для завантаження.

- Дверцята заблоковано через рівень води в машині. >>> Злийте воду, запустивши програму зливання води або віджимання.
- Вода в машині нагрівається або машина виконує цикл віджимання. >>> Дочекайтеся завершення програми.
- Дверцята для завантаження можуть не відчинятися через діючий на них тиск. >>> Візьміться за ручку й потягніть дверцята для завантаження від себе до себе, щоб розблокувати й відчинити їх.
- У разі відсутності електроживлення дверцята для завантаження не відчиняються. >>> Щоб відкрити дверцята, відкрийте кришку фільтра насоса й опустіть ручку аварійного відчинення дверцят, розташовану біля задньої частини кришки фільтра. Див. розділ Блокування дверцят для завантаження білизни [► 35]

Прання триває довше, ніж зазначено в посібнику користувача. (*)

- Низький тиск води. >>> Система керування виробом очікує, поки в машину набереться достатня кількість води, щоб не допустити погіршення якості прання в результаті зниження кількості води. В результаті тривалість прання збільшується
- Низька напруга. >>> За низької напруги в електромережі тривалість прання подовжується, щоб забезпечити потрібну якість прання.
- Низька температура води на вході. >>> У холодну пору року підігрівання води потребує більше часу. Крім того, тривалість роботи може подовжуватися для запобігання неякісному пранню.

- Збільшено кількість циклів полоскання і/або води для полоскання.

>>> Кількість води збільшується для покращення якості полоскання, за необхідності, виконується додатковий цикл полоскання.

- Через надмірну кількість прального засобу утворилося надто багато піни й увімкнулася автоматична система контролю піноутворення. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.

Не відбувається зворотній відлік тривалості часу виконання програми. (У моделях з дисплеєм) (*)

- Таймер може зупинитися під час набору води. >>> Таймер не запуститься доти, доки в машину не набереться достатня кількість води. Машина очікуватиме, доки набереться достатня кількість води для забезпечення належної якості прання. Після цього зворотний відлік на індикаторі таймера відновиться.
- Таймер може зупинитися під час циклу нагрівання води. >>> Таймер не запуститься доти, доки машина не нагріється до певної температури.
- Таймер може зупинитися під час циклу віджимання. >>> Автоматична система контролю балансування була активована через нерівномірний розподіл завантаженої білизни в барабані.

Не відбувається зворотній відлік тривалості часу виконання програми. (*)

- Білизна в барабані розподілена нерівномірно. >>> Автоматична система контролю балансування була активована через нерівномірний розподіл завантаженої білизни в барабані.

Машина не перемикається в цикл віджимання. (*)

- Білизна в барабані розподілена нерівномірно. >>> Автоматична система контролю балансування була

активована через нерівномірний розподіл завантаженої білизни в барабані.

- Машина не виконуватиме віджимання, якщо вода не злита повністю.
>>> Перевірте фільтр і зливний шланг.
- Через надмірну кількість прального засобу утворилося надто багато піни й увімкнулася автоматична система контролю піноутворення.
>>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.

Низька якість прання. Білизна набуває сірого відтінку. ()**

- Протягом тривалого часу використовувалася недостатня кількість прального засобу.
>>> Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води й типу білизни.
- Протягом тривалого періоду часу прання виконувалося за низької температури.
>>> Обирайте температуру прання відповідно до типу білизни.
- Використовується недостатня кількість прального засобу для прання в жорсткій воді.
>>> Під час прання в жорсткій воді з недостатньою кількістю прального засобу бруд осідає на тканині, і білизна з часом набуває сірого відтінку. Позбутися такого сірого кольору досить складно. Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води й типу білизни.
- Завелика кількість прального засобу.
>>> Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води й типу білизни.

Низька якість прання. Плями залишаються, білизна не відбілюється. ()**

- Додається недостатня кількість прального засобу.
>>> Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води й типу білизни.

- Завантажено надлишкову кількість білизни.
>>> Не перевантажуйте виріб. Використовуйте значення, наведені в «Таблиці програм і норм енергоспоживання».
- Неправильний вибір програми й температури прання.
>>> Обирайте програму й температуру прання відповідно до типу білизни.
- Застосовано невідповідний тип прального засобу.
>>> Використовуйте лише надійні пральні засоби, призначені для вашої моделі пральної машини.
- Завелика кількість прального засобу.
>>> Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення. Не змішуйте пральний засіб із вибілювачем.

Низька якість прання. На білизні з'явилися масні плями. ()**

- Не виконується регулярне чищення барабана.
>>> Очищуйте барабан регулярно. Інформацію про цю процедуру наведено в розділі Очищення дверцят для завантаження білизни і барабана [» 38]

Низька якість прання. Білизна неприємно пахне. ()**

- Внаслідок постійного прання за низької температури або з використанням коротких програм у барабані накопичується шар бактерій з неприємним запахом.
>>> Після прання залишайте висувний контейнер для пральних засобів і дверцята для завантаження відчиненими. У такому разі всередині машини не зможе утворюватися вологе середовище, сприятливе для бактерій.

Кольорова білизна линяє. ()**

- Завантажено надлишкову кількість білизни.
>>> Не перевантажуйте виріб.
- Використовуваний пральний засіб є вологим.
>>> Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.

- Була обрана занадто висока температура. >>> Обирайте програму й температуру прання відповідно до типу та ступеня забруднення білизни.

Машина погано ополіскує білизну.

- Невідповідна кількість, марка або умови зберігання використовуваного прального засобу. >>> Використовуйте пральні засоби, призначені для пральних машин і відповідного типу білизни. Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.
- Пральний засіб додавався у відділення, не призначене для цього типу пральних засобів. >>> Якщо додати пральний засіб у відділення для попереднього прання за умови, що цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни за допомогою кондиціонера. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.
- Фільтр насоса забруднений. >>> Перевірте фільтр.
- Зливний шланг затиснуто. >>> Перевірте зливний шланг.

Після прання білизна стає жорсткою. ()**

- Додається недостатня кількість прального засобу. >>> Внаслідок прання в жорсткій воді з недостатньою кількістю прального засобу білизна з часом може ставати жорсткою. Використовуйте потрібну кількість прального засобу відповідно до рівня жорсткості води.
- Пральний засіб додавався у відділення, не призначене для цього типу пральних засобів. >>> Якщо додати пральний засіб у відділення для попереднього прання за умови, що цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни за допомогою кондиціонера. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.

- Пральний засіб змішувався з кондиціонером. >>> Кондиціонер не слід змішувати із пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою й очистіть його.

Білизна не пахне кондиціонером. ()**

- Пральний засіб додавався у відділення, не призначене для цього типу пральних засобів. >>> Якщо додати пральний засіб у відділення для попереднього прання за умови, що цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни за допомогою кондиціонера. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою й очистіть його. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.
- Пральний засіб змішувався з кондиціонером. >>> Кондиціонер не слід змішувати із пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою й очистіть його.

Залишки прального засобу у висувному контейнері ()**

- Пральний засіб завантажувався у вологий контейнер. >>> Перед завантаженням прального засобу висушний контейнер слід просушити.
- Пральний засіб вологий. >>> Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.
- Низький тиск води. >>> Перевірте тиск води.
- Пральний засіб у відділенні для основного прання зволожився під час набору води для циклу попереднього прання. Отвори відділення для пральних засобів заблоковані. >>> Перевірте отвори й очистіть їх у разі засмічення.
- Клапани контейнера для пральних засобів несправні. >>> Зверніться до авторизованого сервісного центру.

- Пральний засіб змішувався з кондиціонером. >>> Кондиціонер не слід змішувати із пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою й очистіть його.
- Не виконується регулярне чищення барабана. >>> Очищуйте барабан регулярно. Інформацію про цю процедуру наведено в розділі Очищення дверцят для завантаження білизни і барабана [► 38]

В машині утворюється забагато піни. ()**

- Використовувані пральні засоби не підходять для даної моделі пральних машин. >>> Використовуйте пральні засоби, призначені для пральних машин.
- Завелика кількість прального засобу. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.
- Пральний засіб зберігався у невідповідних умовах. >>> Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці. Не зберігайте їх у місцях із надмірно високою температурою.
- Під час прання деяких тканин із сітчастою структурою, наприклад, тюлевих штор, утворюється багато піни. >>> Для виробів такого типу використовуйте меншу кількість прального засобу.
- Пральний засіб додавався у відділення, не призначене для цього типу пральних засобів. >>> Впевніться, що пральний засіб додається у відповідний відсік.
- Кондиціонер використовується завчасно. >>> Однією з причин може бути несправність клапанів або висувного контейнера для пральних засобів. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Висувний контейнер для пральних засобів переповнюється піною.

- Завантажено забагато прального засобу. >>> Змішайте 1 столову ложку кондиціонера і ½ літра води й налийте суміш у відділення для основного прання у висувному контейнері для пральних засобів. >>> Використовуйте пральні засоби відповідно до програм прання та з урахуванням норм завантаження білизни (див. «Таблицю програм і норм енергоспоживання»). У разі використання додаткових засобів, як-от: плямовивідників, відбілювачів тощо, слід зменшити кількість прального засобу.

Після закінчення програми білизна залишається мокрою. (*)

- Через надмірну кількість прального засобу утворилося надто багато піни й увімкнулася автоматична система контролю піноутворення. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.

(*) Якщо білизна в барабані розподілена нерівномірно, машина не перемикається на цикл віджимання, запобігаючи пошкодженню механізму й навколишнього середовища. Білизну слід правильно розмістити в барабані та ще раз виконати цикл віджимання.

(**) Не виконується регулярне чищення барабана. Очищуйте барабан регулярно. Див. розділ Очищення дверцят для завантаження білизни і барабана [► 38]



Якщо неможливо усунути проблему, незважаючи на виконання наведених у цьому розділі інструкцій, зверніться до продавця або представника авторизованого сервісного центру. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний пристрій.

ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА Й ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ



Завжди використовуйте оригінальні запасні частини. Звертаючись до нашого авторизованого сервісного центру, переконайтеся, що маєте під рукою такі дані: модель, заводський номер і вказівник порядку роботи з технічного обслуговування.

Цю інформацію розміщено на паспортній табличці. Може змінюватися без попереднього повідомлення.

Оригінальні запчастини для деяких окремих компонентів є в наявності протягом 10 років з моменту виведення на ринок останньої одиниці моделі виробу.

Відвідайте наш веб-сайт, щоб:
отримати поради щодо використання, завантажити посібники користувача, отримати інформацію про технічне обслуговування і ремонт

www.smeg.com/services/customer-service